

# TORRETA GAZTEA

ERMUKO GAZTEEN INFORMAZIOZAKO ALDIZKARIA  
REVISTA DE INFORMACION JUVENIL DE ERMUA

OFICINA DE INFORMACIÓN JUVENIL

*Becas,  
Premios y Concursos  
y Actividades*

**I. CONCURSO  
DE TIRA COMIC  
VILLA DE ERMUA.**



Ermuko Udala  
Udal Liburutegia

MANERAS DE VIVIR

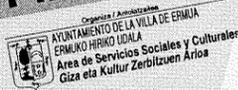
*Ecoaldeas  
Sostenibles*

*Los jóvenes y el fin de semana*

CONCURSO  
DE CARTELES

Santiago 2002ko  
TXARTEL  
LEHIAKETA

BASES  
OINARRIAK



## I CONCURSO DE TIRA DE CÓMIC VILLA DE ERMUA

CONVOCA: Ayuntamiento de Ermua.

BASES:

1. Podrán concurrir todos/as los/as autores/as nacidos/as en el año 1985 y anteriores.
2. Tema de libre elección.
3. Las obras podrán presentarse en euskera o castellano.
4. Los personajes y las obras deberán ser inéditos, originales y de creación propia, y no haber sido premiadas en otros concursos.
5. Sólo se podrá presentar a concurso la obra original, quedando excluida cualquier tipo de copia.
6. Las obras deberán presentarse en formato horizontal, de tamaño de 19x8 centímetros o proporcional, con 2 o más viñetas. La modalidad será en blanco y negro, aceptándose también toda la gama de grises.
7. Cada obra irá encabezada por el título y firmada por un lema o pseudónimo, sin ningún otro dato de identificación del participante. La filiación de éste (nombre, apellidos, fecha de nacimiento, domicilio, teléfono y DNI) se incluirá en sobre cerrado adjunto al trabajo. En dicho sobre se estamparán el título o el lema que figuran en la cubierta de la obra.
8. Plazo de presentación: En la Biblioteca Municipal de Ermua hasta el 10 de septiembre de 2002 inclusive, bien por correo certificado: Biblioteca Municipal, C/Goenkale, s/n, 48260 Ermua (Bizkaia), bien en mano.
9. Jurado y fallo: El Jurado será nombrado por la Comisión de Cultura y su composición se dará a conocer públicamente en el momento de su fallo.
10. El fallo, que será inapelable, se hará público el día 20 de septiembre de 2002, a las 2 de la tarde en la Biblioteca Municipal de Ermua. Los premios podrán declararse desiertos.
11. Todas las obras premiadas quedarán en propiedad del Excmo. Ayuntamiento de Ermua, que los editará en los medios al uso, reservándose el derecho de publicar el resto de los trabajos presentados a concurso.
12. Los originales no serán devueltos a sus autores/as, salvo que éstos lo soliciten de manera expresa, (los retiren personalmente o por un propio) en un plazo de 15 días a partir de la publicación del fallo.
13. Incidencias: Cualquier incidencia no prevista en estas bases será resuelta por el Excmo. Ayuntamiento de Ermua previo informe del jurado.

PREMIOS:

- Un premio de Tira de cómic en castellano: 120'2 Euros.
- Un premio de Tira de cómic en euskera: 120'2 Euros.
- Un premio a la mejor Tira de Cómic (en euskera o castellano) presentada por un/a autor/a local: 60'1 Euros.

## ERMUA HIRIKO I. KOMIKI-TIRA LEHIAKETA

DEIALDIAREN EGILEA: Ermuko Udala.

OINARRIAK:

1. Lehiaketa honetan 1985era arte jaiotzen egite guztiek hart dezakete parte.
2. Gaiak aukeratzeko zehin gaztelaniaz aurkeztu ahal izango dira.
3. Obrak euskaraz zein gaztelaniaz aurkeztu ahal izango dira.
4. Pertsonaiek eta obrak argitaratu gabeko, sartu gabeko, originalak eta egileak asmatutakoak izan behariko dute.
5. Obra originala bakarriz aurkeztu ahal izango da, edozein motatako kopia atzera botako da.
6. Obrak formato horizontallean aurkeztuko dira, eta bi bihurtakoak edo gahagoak izan daitezke. Euskarriaren neurria 19 x 8 cm izango da, edo neurri honen proportzionala. Zur-beluzkoak izan behariko dute, gris-eskaila guztiak onar daitezkeelarik.
7. Obra bakoitzaren hasieran zehaztua idatziko da, eta lema edo izenordez sinaturik izango da, egilearen bese-telako datu pertsonaiki gabe. Egilearen datuak (izen-abizenak, jaioteguna, helbidea, telefonoa eta NANA) lanarekin batera aurkeztuko den gutunazati baten barruan idatzi behariko dira. Gutunazalaren kanpoaldean obraren hasierako zehaztu edo lema agertu behariko da.
8. Aurkezpen epea: lanak irailaren 10era arte, hori berme, Ermuko Udal Liburutegian aurkeztu ahal izango dira, postaz bidaliz edo beharaz eramanaz, honako helbidera: Udal Liburutegia, Goenkale, z/g, 48260 Ermua (Bizkaia).
9. Epaimahala eta erabakia: Udal kulturako Batzordeak izendatuko du epaimahala, honek bere erabakia ematen duenean epaimahala onartzuk diren jakinaraziko duela-rik. Epaimahalaren erabakia, apeleztina izango dena, 2002ko irailaren 20an ordubetian ezagutaraziko da Ermuko Udal Liburutegian. Lehiaketa hutsik uzti ahal izango da lanak maila egokirik erakusten ez badute.
10. Sarritako lan guztiak Ermuko Udaltaren jabetzara pasako dira, ohizko bitartekoen bidez argitaratzeko darenak, aurkeztutako lan guztiak argitaratzeko eskubidea ere gordetzen duela. 11. Autoreei ez zaitzake lanen orijinalak itzuliko epaimahalaren erabakia ezagutzatuz eta 15 egunen buruan espreski hala eskatzen ez badie eta jasozena ez badatuz.
12. Gora-beherak: Oinarri hauetan jasoko gabeko gorabe-herei buruz Ermua Hiriko Udalak erabakiko du, epaimahalaren kostena jaso eta gero.

SARIAK:

- Gazteliaz egindako Komiki Tira irabaztearen egileari: 120'2 Euro.
- Euskaraz egindako Komiki Tira irabaztearen egileari: 120'2 Euro.
- Autore eremuak batek euskaraz edo gazteliaz egindako Komiki Tira irabazteari: 60'1 Euro.

## CONCURSO DE CARTELES SANTIAGOS 2002

CONVOCA: Ayuntamiento de Ermua.

1. El concurso será de libre participación.
2. Cada concursante podrá presentar un máximo de tres obras originales que no hayan concurrido en otros certámenes.
3. Los carteles presentados habrán de referirse obligatoriamente en el aspecto temático a la festividad patronal desde cualquier perspectiva relativa a la misma, debiendo incluir obligatoriamente la leyenda "Santiago 2002ko Santixauak Fiestas de Ermua-Ermuko Jaia".
4. Cualquier técnica es válida para la realización del cartel. Los trabajos tendrán unas dimensiones mínimas de 45x30 cm, y máximas de 65x40 cm.
5. Los trabajos deberán ser presentados convenientemente envueltos y con soporte rígido para evitar desperfectos. El envoltorio se rotulará con la frase "Concurso de carteles Santiago 2002". Dentro del envoltorio se adjuntará en sobre cerrado una tarjeta en la que figurarán el nombre y apellidos del autor/a, su edad, su dirección y su número de teléfono.
6. Los originales se entregarán en las Oficinas de Cultura, planta baja del Ayuntamiento, de 8 de la mañana a 2 de la tarde, todos los días laborables.
7. El plazo de entrega de trabajos finaliza el día 13 de junio de 2002.
8. Un jurado constituido al efecto fallará el concurso el día 14 de junio de 2002 siendo su decisión inapelable.
9. Se otorgará un premio único consistente en 100.000 pesetas en metálico y un diploma acreditativo. La obra ganadora ilustrará la portada del programa de fiestas que se editará próximamente.
10. La participación en este concurso implica la aceptación de las bases que lo regulan. Cualquier duda en la interpretación de las bases será resuelta por el Jurado calificador.
11. Las obras no premiadas permanecerán durante el plazo de un mes a partir de la fecha del fallo del jurado a disposición de sus autores/as. Pasado este plazo, se entenderá que renuncian a cualquier derecho sobre ellas.

## 2002ko SANTIAXUKO KARTEL LEHIAKETA

DEIALDIAREN EGILEA: Ermuko Udala.

1. Lehiaketa honetan egin nahi dutenek parte hartu ahal izango dute.
2. Partehartzaileek orijinalak eta beste inongo lehiaketan aurkeztu gabeko hiru lan aurkeztu ahal izango dituzte gehienez.
3. Lanen gaiak herriko Santixau jaiet buruzko erreferentzia, eta halaber "SANTIAGOS 2002ko SANTIAXUAK FIESTAS DE ERMUA - ERMUKO JAIAK" esaldia nahitaez agertu behariko dute.
4. Kartelak egiteko teknika guztiak baliogarriak dira. Lanen neurriak gutxienez 45x30zm: takoak eta gehienez 65x40zmtakoak izango dira.
5. Lanak behar bezala jasoko eta euskarri zurrin baten bitartez babestuz aurkeztuko dira. Azalean "2002ko SANTIAXUKO KARTEL LEHIAKETA" ERROTULATURIK AGERTU BEHARRO DU. Barmean bertiz egilearen izen-abizenak, adina, helbidea eta telefono zenbakia agertzen dituen txartela sartuz.
6. Orijinalak Kultur Zerbitzuak, Udaletxekoan, dituen bulegoetara eraman edo bidali behariko dira. Ordutegia, lanegunetan, goizeko betarik arratsaldeko ordu Zetara bitartekoa da.
7. Lanak aurkeztu muga geroa 2002ko ekainaren 13an bukatuko da.
8. 2002ko ekainaren 14an kasurako biduko den epaimahala lehiaketaren irabazlea jakinaraziko du, bere erabakia apeila izango delarik.
9. 100.000pezetako eskudiruko sari bakar bat, gahi diploma kreditatzaile bat emango dira. Lan irabazlea, denbora gutxi barru argitaratuko den, jaietako egitarauen azala izango da.
10. Lehiaketa honetan partehartzeak oinarriaratuak osotora onartzea halabeharrez du. Oinarri hauetara ukituntza inolako dudarik bago, epaimahai kalifikatzaileak argituko lituzke.
11. Saritugabeko lanak hilabete batez, epaimahala bere eritzia agertzen duenetik biharamunetik kontatzen hasita, egileen eskuei geratuko dira. Alparturiko epea betetz gero, egileek lanen gain dituzten edozein eskubideei uko egiten dietela suposatuko da.

## KULTUR ELKARTEAK

CORO ALBOKA	174351
CORAL PISPILU	170698
TXINDURRI DANTZA TALDEA	173090
GURE AMETSA DANTZA TALDEA	175072
ARKAITZ DANTZA TALDEA	701289
TALLER MUNICIPAL DE TEATRO	174476
COLECTIVO DE FOTOGRAFIA "OSTARKU"	172066
COLECTIVO DE CINE "MUDO DROGOT"	172286
URVE - COLECTIVO DE RADIOAFICIONADOS	172731
CENTRO GALLEGO DE ERMUA	170047
CENTRO CASTILLA-LA MANCHA	174396
CENTRO CASTILLA Y LEON	172715
CENTRO CULTURAL ANDALUZ	176104
CENTRO CULTURAL EXTREMEÑO	172916
AMIGOS DE LA MICOLOGIA	174081
ASOCIACION DE COMERCIANTES	174147
PEÑA TAURINA "RUI BENTO VASQUES"	173474
ASOCIACION DE BAILE "EL ROCIO"	173698
ZULOA KULTUR ELKARTEA	172185
COLECTIVO DE PINTURA "MUGARTEA"	174479
SUHARRI (TXISTULARIS)	173126
ASOCIACION DE COMERCIANTES PLAZA DEL MERCADO	170584
COMISION DE TXARANGAS	173219
SOSIUX KULTUR BAND	171940

## GAZTE ELKARTEAK

VITAMINA (COLECTIVO JUVENIL ANARQUISTA)	APDO. 20
CLUB DE OCIO Y TIEMPO LIBRE "SALLABENTE"	170571
GRUPOS LOCALES DE ROCK	907273731
CRUZ ROJA JUVENTUD	176248
ANTIMILITARISTAS (KAKITZAT)	170019
JOVENES DE ACCION CATOLICA (J.A.C.)	176119
KOKOTXA-TILI	171136
ARKAITZ (JUVENTUD)	170712
GRUPO DE BAILE "GRUPO XOVEN" DEL CENTRO GALLEGO	174755
GAZTE ASAMBLADA	172086
ANTIXIXIKETAN ERMUKO EUSKAL BEGILAREN TALDEA	171069
JOKOKIDEAK	174187
ERMUKO KOMIKIZALEEN TXOKOA (ERKOTX)	176005

## KIROL ELKARTEAK

PEÑA ATHLETIC HERRI MUGA	170527
ERMUTARRAK XAKE TALDEA	171897
CLUB DE CALVA CASTILLA-LEON	172715
SOCIEDAD DE CAZA Y PESCA "LA VERDAD"	171609
A.P.F.E.	175075
ERMUA CLUB DEPORTIVO UDSA	176255
ERMUKO PELOTAZALEAK	173102
ERMUKO TXIRRINDULARI ELKARTEA	173818
PEÑA BOLIUSTA MONTAÑESA	174955
CLUB DE PIRAGUISMO	172940
CLUB DE BALONMANO ERMUA	170423
ERMUA TRIATLOI TALDEA	176477
ARTARRAI MENDI TALDEA	175327
ATLETISMO BIDEZABAL	174359
ATLETISMO CASTILLA-LEON	172715
JUDOKAS	170053
PALA LOCAL	175196
CLUB TRIALSIN VILLA DE ERMUA	170330
ESCUELA DE PELOTA	173240
URKO MENDIKO TXIRRINDULARIAK	176256
EZTANDA	174501
PEÑA BETICA	919123528

## BESTE BATZUK

CENTRO DE PROMOCION DE LA MUJER	946824861
ASOCIACION DE MUJERES VIUDAS DE ERMUA	170107
ASAMBLEA DE MUJERES	173937
ASOCIACION DE FAMILIAS	170152
ALANON	APTDO. CORREOS 178
ALCOHOLICOS ANONIMOS	APTDO. CORREOS 178
DONANTES DE SANGRE	171911
ASOCIACION DE CONSUMIDORES "ERMAZA"	176148
CRUZ ROJA SERVICIOS SOCIALES	176248
EUSKAL BIRUSA	171511
COORDINADORA GESTO POR LA PAZ	174447
CARITAS	170237
KATAGORRI	175493
E.K.I.	APTDO. CORREOS 173
ASOCIACION ALGER	172454
GRUPO MUJER JOVEN	171378
ASOCIACION DE ANTIGUAS ALUMNAS	171919
IZARRAITZ	172178
BAKARRIK EZ	176039
NUSHU NESKA TALDEA	171378
GRUPO COEDUCACION	
ASOCIACION DISMINUIDOS FISICOS DE ERMUA	170875
AGRUPACION GORABIDE ERMUA	
AEK KALTZANGO	171940
ASOCIACION PADRES SEPARADOS	908670965
A.M.P.A. ONGARAI ESKOLA	170011
A.M.P.A. SANTIAGO APOSTOL	170983
A.M.P.A. TERESA MURGA	170732
A.M.P.A. COLEGIO SAN PELAYO	170468
A.M.P.A. COLEGIO SAN LORENZO	170068
A.M.P.A. ESKOLABARRI	170194
A.M.P.A. IKASTOLA ANAITASUNA	171033
INSTITUTO BACHILLERATO ERMUA	176348

# aurkibidea

- 2 ELKARTE AGENDA
- 3 LOS JÓVENES Y EL FIN DE SEMANA
- 6 ERMUKO ELKARTEAK
- 6 TALLER MUNICIPAL DE TEATRO DE ERMUA
- MANUALIDADES
- 8 FLORES PENSADAS
- MANERAS DE VIVIR
- 10 ECOALDEAS SOSTENIBLES
- 13 LA AMISTAD
- DENBORA PASA
- 14 EL PLANETA DE LOS SENTIMIENTOS
- 16 GAZTE INFORMAZIO BULEGOA
- BECAS, PREMIOS Y CONCURSOS Y ACTIVIDADES
- 18 CUENTO SIN TITULO
- 20 TRASEGANDO MELANCOLÍA
- 21 KOMIK
- 22 NOTICIAS BIBLIOTECA MUNICIPAL
- BIDEO
- 23 BLOW
- MUSIKA
- 24 BUNBURY: FLAMINGOS
- KEPA JUNKERA: MAREN
- 25 FONOTEKA
- LOS ENEMIGOS
- LETRAK
- ANTONIO MUÑOZ MOLINA: SEFARAD
- 26 POESÍA
- EL CORAZÓN DEL ÁNGEL DE PLEXIGLÁS
- 27 KULTUR AGENDA
- 28 BASES CONCURSOS TIRA DE COMIC
- Y CARTEL SANTIAGOS 2002



Bizkaiko Foru Aldundia  
Diputación foral de Bizkaia

En esta página hemos recogido los grupos juveniles, deportivos, culturales y otros que existen en Ermua. Si quieres trabajar con ellos animate y llámales. Todos los colectivos que queréis mandarnos información sobre vuestro grupo o publicar vuestra agenda de actividades poneos en contacto con la Oficina de Información Juvenil en Torreta Etxea. Asimismo, si veis que falta algún colectivo, falta algún dato o los datos de algún grupo no son correctos, poneos en contacto con nosotros y lo corregiremos.

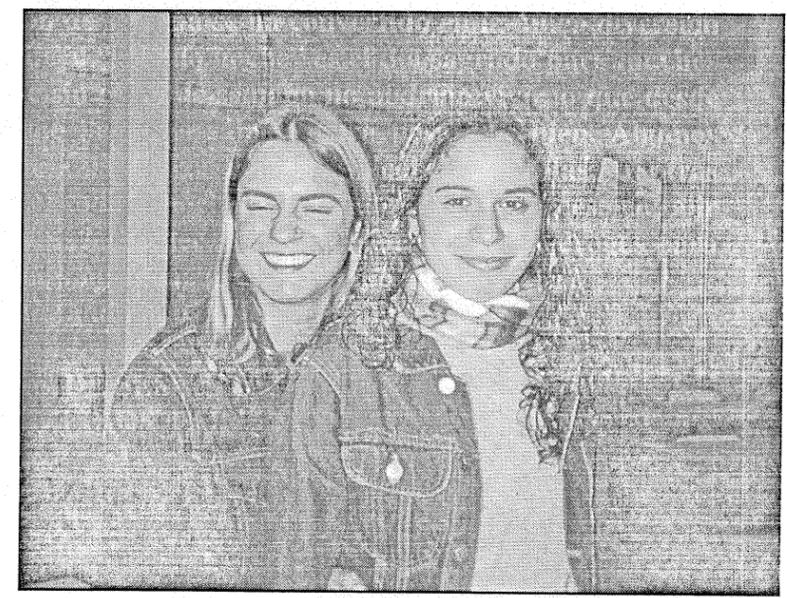
<b>argitaratzailea</b> Gazteen Informazio Bulegoa	<b>erredazio taldea</b> Jose Luis Gómez Laura Martín Pilar Hidalgo Garcia	<b>laguntzaileak</b> Patxi López Marisol Txurruka
<b>argazkiak</b> José Luis Gómez Eleazar Raya Diez Raquel Viviani Redondo	<b>laguntzaileak</b> Iñaki Iglesias Olga López José Montejo Tania Mora Eleazar Raya Diez Iratxe Ugaldé	<b>laguntzaileak</b> Patxi López Marisol Txurruka
<b>marrazkiak</b> José Montejo	<b>laguntzaileak</b> Iratxe Ugaldé	<b>laguntzaileak</b> Bat-Seba

# LOS JÓVENES Y EL FIN DE SEMANA

Bat-Seba

En muchas partes del mundo el fin de semana se ha convertido en la única diversión de la juventud. Se podría decir que el "sábado noche" es el día sagrado para muchos jóvenes. Hay quienes afirman que sin el fin de semana no podrían vivir, o que desde el lunes ya están esperando a que llegue el sábado para pasárselo bien. Algunos disconformes con esto, recurren a la droga como el alcohol, pastillas, u otras consumiciones para poder aguantar toda la noche. Pero, ¿Es realmente necesario salir los sábados para disfrutar de la vida? ¿Es necesario también recurrir a drogas para pasárselo bien? ¿Por qué los jóvenes no encuentran otro tipo de diversión? Analicemos éstas cuestiones preguntando a los jóvenes de ahora:

1. ¿QUÉ SUELES HACER EL FIN DE SEMANA?
2. ¿CREES QUE HAY OTROS MEDIOS PARA PASÁRTELO BIEN SIN FALTA DE TOMAR ALCOHOL O DROGAS?
3. ¿CONOCES LOS EFECTOS SECUNDARIOS EN CUANTO A LAS BEBIDAS ALCOHÓLICAS Y DEMÁS TIPO DE DROGA?
4. EN CONCLUSIÓN...



Oihana y Nuria  
17 años

1. Solemos ir a Elgoibar y hacemos el famoso botellón. Luego vamos de bares para bailar, para conocer gente y pasártelo bien con los amigos.
2. Creemos que sí, que no es necesario consumir nada. Estamos en contra de las personas que consumen droga aunque nunca se puede decir de esta agua no beberé.
3. Sí, nuestros padres nos han informado y en el colegio ya nos han dado alguna charla. Los que se emborrachan lo hacen sabiendo lo que hacen.
4. Sí que vemos otras alternativas pero no para un sábado. No cambiaríamos el fin de semana. Es especial, pasas toda la semana esperando a que llegue.



**Endika**  
17 años

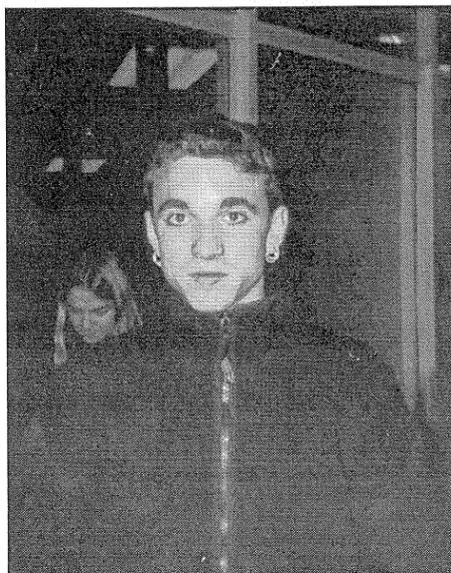
**Estibaliz**  
17 años

1. Salgo con los amigos a tomar unos cacharros a la discoteca. Algunas veces me emborracho y de vez en cuando fumamos costo y marihuana.
2. Sí, yendo al cine o estando con tus amigos echándote unas risas.
3. Ya sé cuales son sus efectos secundarios y asumo el riesgo. Yo soy responsable de mis actos. Lo sé por experiencias de mis amigos que me han hecho reflexionar, mis padres me han informado también.
4. Que no hace falta drogarse.

1. Por las tardes voy a Elgoibar o a Eibar y tomo alcohol. Salgo con los amigos. Suelo ir a los bares y a discotecas. Me gusta ese ambiente porque me lo paso bien.
2. Sí, puedes ir al cine, hacer deporte...
3. Sí. En clase nos han informado y lo sé por experiencia propia. No me gustan los efectos secundarios.
4. Que si puede haber otras alternativas pero no lo tienes al alcance de la mano. Es mejor hacer otras cosas como un deporte de riesgo pero no todos los fines de semana puedes hacerlo.

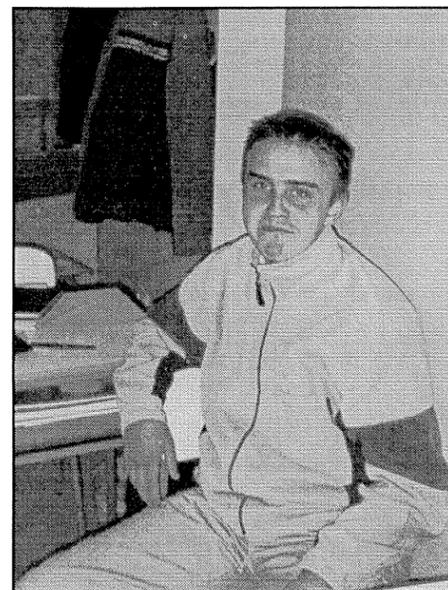
**Edu**  
18 años

1. Echar unos tragos y fumar unos porros. También vamos de bares.
2. Sí. Yo antes tomaba otras drogas más duras hasta que me di cuenta de que no las necesitaba para pasármelo bien.
3. Sí. Lo conozco mediante revistas y charlas sobre el tema. Nunca lo sabes todo, pero al haberlo probado sabes cómo va. Fumo porque me hace sentir bien, a pesar de los efectos. Debo añadir que es más fácil dejar los porros que el tabaco.
4. Que hoy en día no hay otros sitios que no sean los bares para los jóvenes. Influye la sociedad. Deberían pensar en los jóvenes y hacer un Gaztetxe.



**Mikel**  
17 años

1. Los sábados me voy con los amigos a Elgoibar o al poli a ver o hacer deporte. Suelo beber poco así que en el grupo soy el que va bien. El botellón lo hacemos siempre porque es más barato que ir de bares, además entro en los bares sólo por la música.
2. Sí, yo no consumo droga y me lo paso muy bien. Hago deporte porque me gusta y me emociona. Alguna vez he pensado en lo de las drogas, pero al final nunca las tomo.
3. Las conozco por el periódico y las noticias. Pero no me preocupa porque no es lo que me interesa.
4. Que uno puede pasárselo bien sin tomar drogas ni consumir alcohol.



**Josu**  
16 años

1. No salgo el sábado de noche porque no me apetece. Suelo jugar al fútbol.
2. No tienes por qué beber ni drogarte para pasártelo bien.
3. Sé que te puedes morir y que produce amnesia. Me he enterado por las noticias.
4. Que es mejor pasártelo bien sin tomar nada. Si de vez en cuando pillas el puntillo bien, pero si no lo pillas no pasa nada.

**Oscar**  
16 años

1. Suelo ir a Elgoibar o me quedo en el local con los amigos. También suelo ir de bares y bebo alcohol.
2. Sí, puedes hacer lo mismo sin tomar nada, pero tomando alcohol te atreves a hacer más cosas.
3. Lo sé más o menos. Te informas en la calle o hablando con los amigos.
4. Se puede divertir uno sin drogas mejor que con ellas.

Éstas son algunas de las opiniones de nuestros jóvenes. Y tú, si eres joven, ¿Qué piensas en cuanto a los fines de semana? La verdad es que no es malo divertirse, lo malo es cuando uno intenta pasárselo bien utilizando medios como la droga o el alcohol. Los siete jóvenes entrevistados piensan que no hace falta usar la droga, pero entonces ¿Por qué escuchamos tantos casos de jóvenes que han muerto de sobredosis? ¿Por qué el porcentaje de víctimas en carretera por culpa del alcohol ha aumentado drásticamente?

Lamentablemente, son muchos los jóvenes que pierden la vida sin apenas haber vivido. Algunos piensan que la vida se basa en divertirse y en pasárselo bien, pero no se dan cuenta de que por culpa de sus actos pueden acabar mal. Algunos afortunadamente viven, a pesar de haber tenido malas experiencias, pero viven con grandes lagunas en su vida:

depresiones, cáncer, sida, invalidez... y un sin fin de enfermedades y sólo por querer disfrutar al máximo de la vida. Pero puede que digas: "Es verdad, no hace falta ni tomar drogas ni desfasarme los sábados a la noche... entonces ¿Qué otras opciones puedo escoger?" Aunque pienses que no, puedes disfrutar de tu juventud de otras maneras más saludables y divertidas. ¿Quién te impide estar una buena tarde con tus amigos tomando algo? ¿Por qué no vas al cine o incluso alquilas una buena peli para ver en grupo? Y si te gusta el deporte, ¿Por qué no haces un buen grupo y te vas al monte a montar en bici, jugar al fútbol o lo que más te guste?. En la vida hay muchas cosas de las cuales disfrutar, piensa que al ser joven te quedan muchas cosas por ver y por aprender, así que si me permites un consejo: ¡No malgastes tu vida en malos placeres que a la larga te van a perjudicar!

# En el centro de los sueños



El año 1979 fue un año muy importante para los aficionados al arte dramático en la Villa de Ermua, Federico García Lorca fue la pauta, y su *...Rosita la Soltera* el despegue hacia un sueño: hacer teatro. Aquel grupo de adolescentes, que guiados por algunos de sus profesores, vivió su primera experiencia teatral con todos los miedos e ilusiones que provoca el escenario quedaron prendados de su magia y en aquel momento, casi sin saberlo, sembraron una semilla, una semilla que convertida en árbol con el paso de los años, ha logrado resistir el embate de todos los vientos y convertirse en una institución: El Taller Municipal de Teatro de Ermua.



Pero el T.M.T.E. no ha sido un espacio de tintes municipales, ha sido sobre todo un espacio abierto a la integración y la creatividad, por él han desfilado en más de dos décadas de existencia, decenas de ermutarras, pero también han llevado adelante el proyecto, gente de Eibar, Durango, Elgoibar y otras localidades del entorno, gente muy joven y también no tan



joven que con igual entusiasmo ha tirado del carro. Cada generación de teatreros, como suelen llamarnos en el pueblo, ha marcado sus propios objetivos y su querer hacer, gracias a lo cual, ha sido una ininterrumpida avalancha de experiencias e intercambios, desafortunadas a veces, y otras, con amplio resonar de aplausos.

Desde la época de **Manuel Moreno Xagu** e **Izaskun Asúa**, testigos imprescindibles de los inicios, pasando por la

etapa del argentino **Ricardo Combi**, luego **Juan Calle** e **Isabel García**, o la del cubano **Juan Carlos Colina** quien actualmente dirige el colectivo teatral, la actividad fundamental del Taller ha sido la formación, y aunque nunca nos hemos propuesto formar actores y actrices profesionales, han sido ya muchos los nombres que han engrosado las carteleras de teatros y créditos de experiencias cinematográficas o televisivas. Resultado que por supuesto, nos enorgullece a todos.

Aun cuando su principal objetivo no fueran los montajes teatrales, según testimonios de aquellos primeros integrantes del Taller, a lo largo de su historia han visto la luz multitud de puestas en escena. Montajes teatrales, trabajos de calle, colaboraciones con colectivos de diversa índole, y todo proyecto que vinculado al quehacer teatral haya convencido a sus integrantes que valía la pena emprender.

En la actualidad el T.M.T.E. que cuenta con once integrantes permanentes, se enfrenta otra vez al reto de sacar un montaje adelante, el título de esta nueva puesta en escena es: *El suicidio de la media naranja*, proyecto que tiene previsto estrenar en enero de 2003.

Además, han participado en el rodaje del corto de terror *Shady Hamlet*, del joven director eibarres **Joseba Casasola** y ya se preparan para la filmación de un nuevo proyecto cinematográfico, una historia sobre la vida de una joven carnicera y sus constantes batallas con el día a día de nuestro pueblo.

El Taller por tanto sigue su marcha hacia el futuro. Para quienes sientan el gusanillo del escenario será bueno saberlo. La Revista Torreta nos sirve hoy para animarles a no quedarse en casa, somos, como es tradición, un espacio abierto para todos y todas. Las puertas de este colectivo, que tiene su sede en el **Centro Cívico Miguel Unamuno de Ermua**, esperan que entres y des tus primeros pasos en el arte más divertido de la comunicación, el TEATRO.

Los lunes, martes y miércoles de cada semana, de 20:00 a 21:30, podéis acercaros, hacernos una visita y si os quedáis a gusto, también estaremos gustosos nosotros de que forméis parte del Taller Municipal de Teatro de Ermua. Os esperamos.

Taller Municipal de Teatro de Ermua.



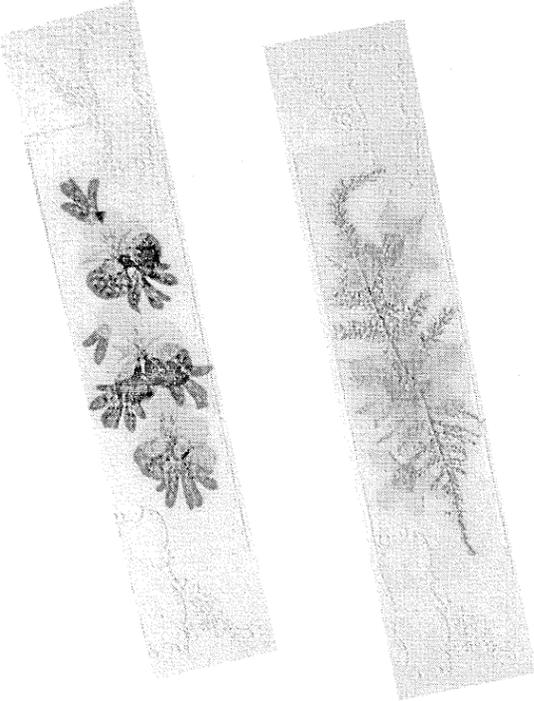
Hoy te proponemos realizar algún trabajo con las FLORES PRENSADAS, te indicamos lo que necesitas y las posibilidades que tienes de jugar con ellas. Seguro que con un poco de paciencia lograras grandes trabajos y sorprenderás a tus amigos.

# Flores Prensadas



**EQUIPO:**

- Cuaderno
- Prensa
- Papel-secante
- Cartones
- Papel periódico
- Papel de cocina
- Papel reciclado
- Tijeras
- Pinzas (depilar)
- Goma de borrar
- Lápiz
- Regla
- Palillos
- Cutter
- Cola de barra
- 1 Plato
- Cola blanca
- Pinceles
- Laca
- Cartulinas
- Telas...



**POSIBILIDADES:**

- Carteles
- Tarjetas de felicitación
- Guardapáginas
- Herbario
- Cuadros
- Parchís
- Reloj
- Aplicando sobre objetos:
  - Marcos
  - Bandejas
  - Tulipas
  - Papeleras
  - Paragüeros
  - Disapapeles
  - Servilleteros
  - Cajas



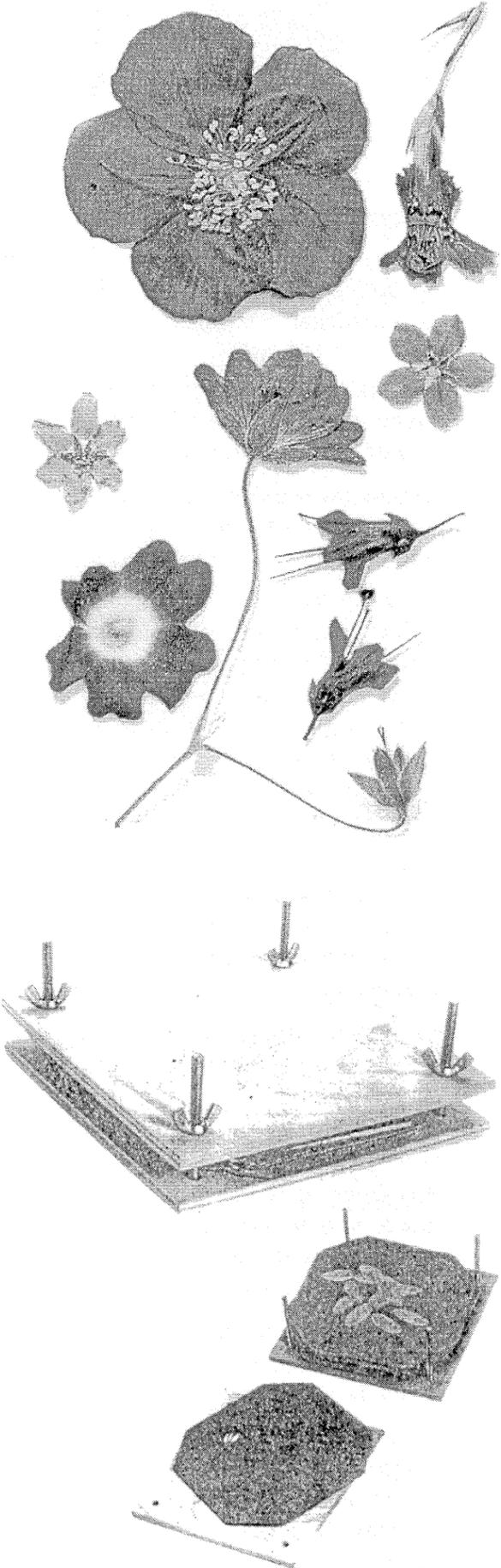
**PRENSADO:**

- Para realizar éste trabajo se necesitará una prensa, cartones y papel secante.
- Las plantas más adecuadas para prensar son las planas.
- Una vez recogidas las flores, hojas o plantas cuanto antes puedan prensarse mejor.
- La hora más adecuada en un día de calor es el atardecer.

- El color de las flores se atenúa al prensarse, a veces también cambia su forma, por ello es conveniente cuidar la manera en que se coloca la flor cuando vaya a prensarse.
- Es importante distribuir las flores en grupos homogéneos (iguales o de igual grosor) antes de introducirlas en la prensa.
- Se deben colocar las plantas con delicadeza sobre el papel secante, procurando separar las hojas y las flores entre sí.
- El tiempo de secado variara según la planta, de 4 a 6 semanas. Es conveniente cambiar los secantes.
- Una vez secas las plantas se vuelven extremadamente frágiles, por lo que es conveniente tener mucho cuidado al manipularlas y tener un buen almacenado.
- Este se puede hacer en cajas, separando las diferentes especies en cuadernillos y evitando que se muevan y golpeen. Debemos guardar la caja en un lugar seco.
- Una vez secas, las plantas pueden volver a rehidratarse si hay humedad en el ambiente (las guardaremos en un lugar seco).
- También pueden ser estropeadas por termitas o insectos, por lo que conviene rociar la caja, hojas e incluso plantas con algún insecticida.

**CONSTRUCCION DE UNA PRENSA**

- Necesitaremos:
- 2 tablas de contrachapado (medio folio ó Dina3) (de 7 a 10 mm. De grosor).
  - Perforaremos las 2 planchas en los 4 extremos (agujeros del grosor de los tornillos).
  - Tornillos (4) de 10 cm. Mínimo de largo, y 4 palomillas.
  - Planchas de cartón (tamaño interior).
  - Papel secante.
  - Alternar tres secantes – 1 cartón.



# Ecoaldeas Sostenibles

## BUSCANDO UN MEJOR MODO DE VIDA

*Eleazar Raya Díez*

*Cada vez más personas se unen al movimiento de recuperación de aldeas en busca de mejorar la calidad de sus vidas en los aspectos social, ecológico y espiritual.*

En cada nueva cumbre mundial acerca del desarrollo y sus efectos en el medio ambiente queda patente la necesidad de aprender a vivir de una manera sostenible para poder construir un futuro esperanzador.

Un número creciente de personas alrededor del mundo está tomando conciencia de esta preocupante situación, y están apostando por buscar en su modo de vida ideal las soluciones, y las están encontrando.

Estas soluciones consisten en la creación de "Eco-Villas", pequeñas comunidades que satisfacen los requerimientos de esta sociedad "ideal", proporcionando una elevada calidad de vida sin tomar más de la tierra que lo estrictamente necesario. Se busca una sociedad con un mayor contenido social, ecológico y espiritual, los tres aspectos más deteriorados en las realidades existentes.

Algunas personas describen las ecoaldeas como la aldea de los pitufos, donde tod@s comparten espacios y tareas comunes, pero donde también disponen de un espacio privado donde poder llevar una vida más íntima. Este es el mejor modo de funcionamiento para la supervivencia de la comunidad según dicen quienes han tenido varias experiencias de este tipo.

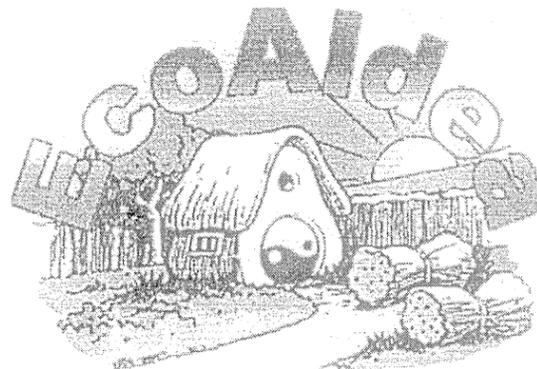
Por otra parte, pese a lo que pudiera parecer, todo esto no implica una renuncia a la tecnología, sino que ésta es utilizada como sirviente y no como amo.

### LA PERMACULTURA

Muy unido al desarrollo de las Eco-Villas, se encuentra el movimiento de la Permacultura, siendo uno de sus mayores exponentes Crystal Waters, un pueblo australiano que "se rige por las leyes del bosque", y cuyos resultados han sido reconocidos por la UNESCO, declarando la villa como Hábitat de la Humanidad.

Permacultura es una palabra creada por la fusión de las palabras Agricultura y Permanente. Fue creada por los australianos Bill Mollison y David Holmgren para definir, en 1976, la forma de vida integrada en un medio ambiente sostenible, en la que ellos creían.

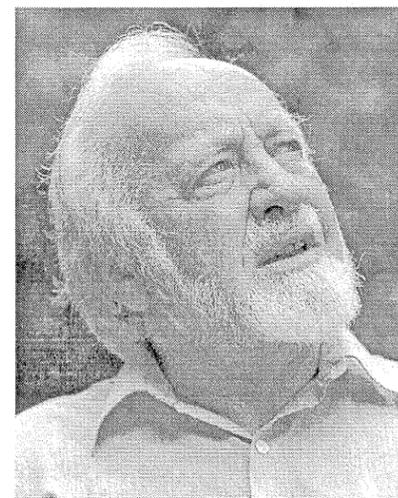
La permacultura propone, en oposición a los monocultivos, la variedad, reproduciendo los esquemas de la naturaleza, para contribuir a la mejora de la calidad de los suelos, protegiendo así el entorno natural. Todo esto sin disminuir la rentabilidad, porque, según han demostrado, utilizando la diversidad, sus sistemas son más productivos por hectárea que los de granjas agroindustriales que trabajan en monocultivo y con tratamientos químicos.



Pero la permacultura va más allá de la producción de alimentos, y se introduce en el diseño de edificios para la gestión eficaz de la energía, el apoyo al comercio local frente al comercio global competitivo y la cooperación entre humanos y con la naturaleza para crear estilos de vida sostenibles.

Cuando la permacultura no tenía nombre, Bill Mollison trabajaba como guardabosques, ocupación que aprovechaba para observar el bosque. De él aprendió que «cada elemento, animal o vegetal, juega un papel decisivo en el entorno sin mayor esfuerzo que el desarrollo de su propia naturaleza. La conclusión: el bosque no solo es un sistema inteligente, sino que, a la larga, es más rentable que cualquier otro. Porque el bosque no se agota».

Por tanto, de un modo general, la permacultura consiste en aplicar las cosas que se observan a los sistemas que se quiere crear.



Bill Mollison

Mollison afirma que «en cierto modo, la permacultura es un movimiento de guerrilla dentro de las estrategias alternativas llevando el mensaje de la cooperación positiva en un mundo donde la mayoría de los grupos se enfrentan unos con otros, compiten por conseguir subvenciones o se guardan secretos para ellos solos».

El sueño de Mollison es «dotar de fuerza a los que no la tienen y crear un millón de pueblos que sustituyan a los estados-nación. Y que nuestra meta sea la interdependencia y la responsabilidad personal».

### RED GLOBAL DE ECO-ALDEAS

En 1994 se fundó la Red Global de Eco-Aldeas con los siguientes objetivos:

- Fomentar el desarrollo de asentamientos humanos sostenibles
- Favorecer el intercambio de información entre los asentamientos
- Difundir la información sobre el concepto de eco-aldeas y lugares de demostración

Todos los proyectos de la red ponen énfasis en la educación acerca de las ecovillas, y el deseo de integrar las antes mencionadas ecología, vida en comunidad y espiritualidad, añadiendo a éstas el desarrollo de pequeñas empresas sostenibles.

Algunas de las actividades de la Red son:

- Establecimiento y desarrollo de eco-aldeas
- Creación de Centros Educativos de Eco-aldeas y programas de desarrollo sostenible
- Fomento del desarrollo de Tecnologías y Empresas Sostenibles
- Trabajo en la red internacional que permita un rápido crecimiento de los conocimientos de las eco-aldeas a través de intercambio de información, de trabajo, de educación y de jóvenes.
- Obtención de recursos económicos.

## 8 PASOS PARA LA CREACIÓN DE UNA ECO-ALDEA

### 1. ¡¡RECONOCER QUE SERA UN VIAJE Y DISFRUTARLO!!

Se ha de tomar el proyecto como un "viaje" en el que la comunidad está siempre en proceso para que la ilusión venza a las frustraciones.

### 2. DESARROLLAR UNA VISION Y MANTENERLA EN CRECIMIENTO

Se ha de encontrar cohesión entre l@s miembros que participan el proyecto y, constantemente, compartir visiones claras.

### 3. CONSTRUIR RELACIONES Y LAZOS

Aparte de la cohesión, es necesaria la afectividad para unir a las personas, por lo que resulta necesario construir relaciones interpersonales sólidas.

### 4. HACER QUE EL DESAFIO DEL SISTEMA EN SU TOTALIDAD SEA EXPLICITO

A la hora de trabajar, hay personas que prefieren dedicarse a las tareas de organización, y otras que prefieren hacer las cosas directamente. El grupo deberá integrar las diversas personalidades de una forma constructiva para que lo que comienza como cooperación no se convierta en una lucha de poder.

### 5. ACEPTAR AYUDA PARA LOGRAR SER MAS AUTOSUFICIENTES

Para el desarrollo de la comunidad serán necesarias unas habilidades básicas (en tareas específicas, de administración, de proceso grupal y desarrollo personal). Para enriquecer las habilidades propias pueden ser interesantes (y a veces necesarias) las aportaciones de otras personas de dentro o fuera de la comunidad.

### 6. DESARROLLAR PROCEDIMIENTOS CLAROS

La comunidad debe ser una aventura entre amig@s, no un ejercicio burocrático. Pese a ello, resulta positivo, siempre de manera reducida y clara, sentar las bases para la toma de decisiones, resolución de conflictos, finanzas, etc.

### 7. MANTENER UNA SUSTENTABILIDAD EQUILIBRADA

Tras poner en marcha los pasos anteriores, el grupo ha de orientarse a las tareas necesarias para el desarrollo y mantenimiento de la ecovilla.

Para mantener un buen equilibrio en todos los aspectos comunitarios, la comunidad ha de ser flexible y respetar en cada momento las necesidades de las personas que la conforman.

### 8. SER ABIERTOS Y HONESTOS

Finalmente, la mejor manera posible de vida en una ecovilla queda reflejada en las siguientes frases:

"Lo que hagas es menos importante de lo abierta y honestamente que lo hagas".

"Una comunidad sólo puede perdurar si es capaz de poner los medios para que el aglutinante o la llama que la sostiene no se extinga, si es capaz de reinventarse continuamente a sí misma como comunidad, teniendo cuidado de no caer en la apatía y el desinterés general".

Extracto de "Puntos guías para el desarrollo de eco villas", por Robert C. Gilman

¿Quieres más información? Contacta con el autor en Torreta o en: [tgeleazar@hotmail.com](mailto:tgeleazar@hotmail.com)

## Piénsalo... (ADVERTENCIA: Cita no categórica y de libre interpretación).

«Si vivimos sabiendo que las personas que nos rodean no son nuestros enemigos o enemigas, sino nuestros colaboradores y colaboradoras hacia un bien común, la oposición, la competición, la violencia y la guerra, no serán capaces de hacer levantar a ninguna persona, porque verán claramente la falsedad del planteamiento» Josefa Martín Luengo.

# LA AMISTAD

Bat-Seba

La última vez que la vi fue cuando en aquella oscura noche le dije mi último adiós. Supe a partir de ese momento que mi vida ya no sería la misma si ella no estaba a mi lado.

Mientras la veía alejarse de mi vera, pensé que sería también duro para ella. Aunque quizá tampoco estaba muy segura. Parecía mentira que, después de estar toda una vida juntas, yo pensase que me iba a traicionar.

Cuando llegué a casa el silencio y la soledad me estaban esperando. No encendí ninguna luz para no ver la realidad. Como pude, me dirigí a la sala y allí me senté en el sofá. Poco a poco fui iluminando mi mente con bellos y grandes recuerdos. Por momentos pensaba que era injusto el abandono. Pero al final siempre llegaba a la sabia conclusión de que era, quizá, lo mejor.

Tenía los recuerdos tan cerca, que aún podía sentir su mirada, su voz, su olor... Eran tal las historias de amor, dolor y alegrías que habíamos pasado juntas que, en cierta manera, me han hecho comprender el sentido de la vida.

Recordaba con ansío aquella vez cuando siendo muy pequeñas nos conocimos en la escuela. Recuerdo que yo estaba sola y apartada de los demás, de repente sentí una voz, ¿Quieres ser mi amiga?, me decía. A partir de aquel momento nuestra amistad se fundió en la confianza y en el amor entre amigas. También recordaba aquellos momentos que pasábamos en veranos pasados jugando en la playa, la arena, el sol... Luego, al atardecer, solíamos subir a la colina y veíamos el

ocaso del sol. Y cuando por fin el día se convertía en noche, nos recostábamos sobre el húmedo suelo de hierba, mirábamos las estrellas y hablábamos de nuestra amistad. Nunca nos prometimos nada; pero cada una sabía muy bien que esa relación no era pasajera, sino más bien, duraría para toda la vida. ¡qué bellos recuerdos!

Me quedé allí toda la noche. Cuando ya casi se hacía de día, abrí la ventana que daba a un pequeño monte y observé como el sol salía para darle color y vida a las cosas. Yo estaba allí, esperando a que a mí también me diera algo de vida. Porque en cierta manera, un trozo de mi corazón ya no estaba a mi lado. Esa parte de mí estaba lejos, muy lejos.

Ahora ya han pasado los años y todavía recuerdo la extraña sensación que sentí cuando abrí aquella ventana. Era como si el mundo se derrumbase ante mí y se abriera un nuevo muro por el cual tenía que escalar y lograr alcanzar mi vida y mis esperanzas. Pero luego me di cuenta de que no fue tan difícil. ¿Cómo? Pensé que ella me iba a traicionar. Por mi mente divagaban ideas erróneas de lo nuestro. Creí que me había arrancado un trozo de mi corazón para completar el trozo que le faltaba a ella, pero no fue así. Es ahora cuando, después de tanto tiempo, me doy cuenta de que lo nuestro no ha desaparecido en el olvido. Ya soy mayor y ella también. Pero no pasa un día sin que ella me dirija unas palabras de consuelo y ánimo para que por fin se vuelva a cumplir el sueño de volver a juntar nuestros corazones y formar una única pieza irrompible: la amistad.

## DENBORA PASA



SOLUCION AL DENBORA PASA  
DEL NUMERO ANTERIOR:  
DE BACA LATA



## EL PLANETA DE LOS SENTIMIENTOS

Laura Martín

**E**n el planeta de los sentimientos, mucho antes de que existiese el hombre y mucho antes aún de que tuvieran que ocuparse de él, estaban un día todos los habitantes reunidos. En este tiempo, ocupaban sus infinitos ratos libres discutiendo sobre cosas sin importancia y ejerciendo su propia personalidad dentro de este singular planeta.

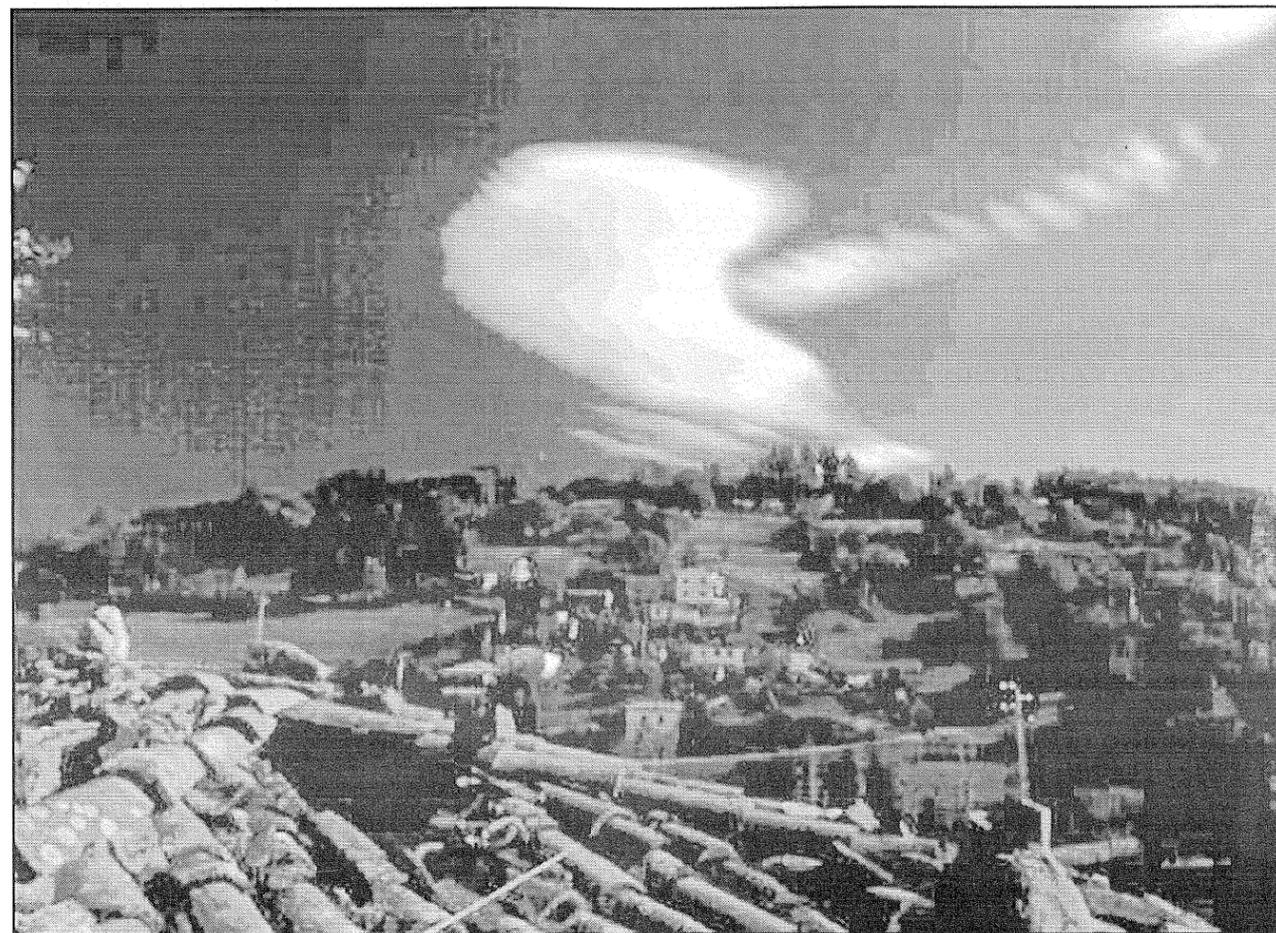
Una tarde especialmente bonita, propuso la locura que jugasen a un juego llamado escondite. Todos y todas interesados, unos más y unos menos preguntaron de qué se trataba. La locura explicó que consistía en que ella cerraba los ojos y contaba hasta 1 millón mientras que ellos corrían a esconderse por donde quisieran y al primero que encontrase sería el que contaría en la próxima partida.

La mayoría decidieron jugar aunque no todos, como la cobardía que no se atrevía a probar o la apatía que le daba lo mismo. La locura empezó a contar y todos corrieron a buscar un buen escondite. El primero en encontrarlo fue la pereza que se metió detrás de la primera piedra. Después, poco a poco, todos fueron hallando su lugar. La valentía se zambulló en lo más profundo del océano. El tesón se subió a la copa del árbol más alto del planeta gracias a su propio esfuerzo. El oportunismo se ocultó en la sombra que el tesón proyectaba. La ira en una valla. El egoísmo encontró un magnífico escondite dentro de una profunda cueva y prohibió la entrada a cualquier otro que por allí se acercara. La lujuria y la pasión, amigas desde siempre,

se metieron en las entrañas de un volcán. La generosidad tuvo bastantes dificultades para esconderse ya que todos los lugares que veía le parecían demasiado buenos para él y resultaban idóneos para sus compañeros; un lago de aguas cristalinas perfecto para la belleza, un rayo de sol el sitio ideal para la alegría, un valle solitario maravilloso para el miedo, un árbol bajito y sombrío el lugar que elegiría la timidez. Al olvido se le olvidó lo que estaba haciendo correteando por el campo y siguió corriendo hasta que se le olvidó por qué lo hacía. La maldad encontró por el camino alguna fechoría para hacer y la hizo. La ironía se encontró con la simpleza y se paró a burlarse del lugar que esta había elegido. El odio encontró un sombrío agujero en el que ocultarse al acecho.

La locura ya iba por el 999.999 y el amor aún no había hallado el lugar perfecto para esconderse. Buscó detrás de las nubes pero el sol le daba demasiado calor. Lo intentó en las montañas pero allí hacía demasiado frío para estar a gusto. Se metió en un río esperando hallar algún escondite pero eso era demasiado húmedo y al salir de nuevo a la superficie encontró un delicado rosal lleno de flores y capullos que le pareció perfecto para él.

- ¡ 1 millón ¡ - dijo la locura, y salió corriendo alocadamente, claro está, en busca de sus amigos. El primero al que halló fue a la pereza que se encontraba plácidamente dormida en la primera roca y decidió no despertarla. Después halló a tesón en la copa del árbol y por



simple deducción encontró a oportunismo. Después divisó a egoísmo corriendo despavorido pues su cueva resultó ser un avispero. A lujuria y pasión las oyó palpar dentro del volcán. La belleza, como era propio de ella saltaba a la vista desde su escondite. Las carcajadas de la alegría se oían claramente desde detrás de un rayo de sol y timidez movía con su temblor las ramas del árbol bajo el que se ocultaba. Después, locura se cruzó en la carrera de olvido y decidió no recordarle que estaban jugando, pues eso la habría llevado a interminables preguntas de olvido para conseguir acordarse de todo. Vio a la maldad con sus fechorías y llamó la atención

a ironía por meterse con la simpleza.

El caso es que poco a poco fue hallando el escondite de todos, de todos excepto el del amor. Buscó en lagos, ríos y mares, montañas, valles y colinas y al final divisó un rosal solitario y decidió agitarlo con una vara para probar si allí se había escondido el amor. De repente se oyeron unos gritos de dolor que alarmaron a todos los sentimientos. De detrás de ese rosal salió el amor con los ojos dañados por las espinas. La locura no sabía como disculparse con el amor. Lo intentó todo e incluso le propuso ser su lazarillo. Desde aquel entonces el amor es ciego y siempre le acompaña la locura.



## BEKAK

### ITZULPEN-PRAKTIKETARAKO 2 BEKA

Deialdiaren egilea: Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura, Euskara, Gazteria eta Kirol Departamentua.  
Epea: 2002-06-01

### 2003-2004 IKASTURTEAN KANADAKO UNIBERTSITATE ETA GOI-MAILAKO IRAKASKUNTZA-ZENTROETAN GRADUATU ONDOKO IKASKETAK EGITEKO 10 BEKA

Deialdiaren egilea: La Caixa, British Council. Epea: 2002-06-28

### 2003-2004 IKASTURTEAN ESTATU BATUETAKO UNIBERTSITATE ETA GOI-MAILAKO IRAKASKUNTZA-ZENTROETAN GRADUATU ONDOKO IKASKETAK EGITEKO 50 BEKA

Deialdiaren egilea: La Caixa. Epea: 2002-06-28

### 2003-2004 IKASTURTEAN BRITAINIA HANDIKO UNIBERTSITATE ETA GOI-MAILAKO IRAKASKUNTZA-ZENTROETAN GRADUATU ONDOKO IKASKETAK EGITEKO 15 EKA

Deialdiaren egilea: La Caixa, British Council. Epea: 2002-06-28

## LEHIAKETAK

### VITAL KUTXAREN NAZIOARTEKO VI. ARGAZKI-LEHIAKETA (GASTEIZ)

Deialdiaren egilea: Vital Kutxa Fundazioa. Epea: 22-06-2002

### GETARIAKO I. ARGAZKI-LEHIAKETA (GETARIA)

Deialdiaren egilea: Getariako Udala. Epea: 2002-06-28

### NAFARROAKO IKUS-ENTZUNEZKOEN NAZIOARTEKO X. LEHIAKETA

Deialdiaren egilea: Nafarroako Gobernua. Epea: 2002-08-30

### INTERPRETATZAILE GAZTEEN 2002/2003KO LEHIAKETA

Deialdiaren egilea: Espainiako Musika Gazteria.

Epea: Izen emateko epea ondoko egunetako 24:00etan amaituko da: **57. deialdia:** 2002ko martxoaren 4an **58. deialdia** 2002ko uztailaren 30ean **59. deialdia:** 2003ko otsailaren 17an **60. deialdia:** 2003ko irailaren 22an.

### ARGAZKIGINTZAKO GUITRANS LEHIAKETA (DONOSTIA)

Deialdiaren egilea: Guitrans. Epea: 2002-05-31

### ERMUA HIRIKO VIII. LITERATUR LEHIAKETA (ERMUA)

Deialdiaren egilea: Ermuko Udala. Epea: 2002-05-10

## EKINTZAK

### 2002KO "XUNTANZAS DE GANDARIO" GAZTEENTZAKO TOPAGUNEAK

Deialdiaren egilea: Galiziako Xunta. Epea: 2002-11-01

### GETXOKO NAZIOARTEKO XXVI. JAZZ JAIALDIA (GETXO)

Deialdiaren egilea: Getxoko Kultur Etxea. Epea: 2002-07-07

### ARABAKO GUNE HISTORIKOAK IKUSTEKO IBILBIDEAK

Deialdiaren egilea: Arabako Zentro Historikoak Kudeatzeko Baltzu Anonimoa - ARABARRI. B.A.  
Epea: 2002-12-15

### BIZKAIKO BIRA. BBK-REN UDABERRIKO EGITARUA (BILBAO)

Deialdiaren egilea: BBK Fundazioa. Epea: 2002-11-06

## BECAS

### 2 BECAS DE PRACTICAS DE TRADUCCION

Convoca: Dpto. de Cultura, Euskera, Juventud y Deportes de la D. F. de Gipuzkoa.  
Plazo: 01-06-2002

### 10 BECAS PARA LA REALIZACIÓN DE ESTUDIOS DE POSGRADO EN UNIVERSIDADES Y CENTROS DE ENSEÑANZA SUPERIOR DE CANADA DURANTE EL CURSO 2003-2004

Convoca: La Caixa, British Council. Plazo: 28-06-2002

### 50 BECAS PARA REALIZAR ESTUDIOS DE POSGRADO EN UNIVERSIDADES Y CENTROS DE ENSEÑANZA SUPERIOR DE ESTADOS UNIDOS DURANTE EL CURSO 2003-2004

Convoca: La Caixa. Plazo: 28-06-2002

### 15 BECAS PARA LA REALIZACIÓN DE ESTUDIOS DE POSGRADO EN UNIVERSIDADES Y CENTROS DE ENSEÑANZA SUPERIOR DE GRAN BRETAÑA DURANTE EL CURSO 2003-2004

Convoca: La Caixa, British Council. Plazo: 28-06-2002

## PREMIOS Y CONCURSOS

### VI CERTAMEN FOTOGRAFICO INTERNACIONAL CAJA VITAL KUTXA (VITORIA-GASTEIZ)

Convoca: Fundación Caja Vital Kutxa. Plazo: 22-06-2002

### X CONCURSO INTERNACIONAL DE CREACIÓN AUDIOVISUAL DE NAVARRA

Convoca: Gobierno de Navarra. Plazo: 30-08-2002

### I CONCURSO FOTOGRAFICO DE GETARIA (GETARIA)

Convoca: Ayuntamiento de Getaria. Plazo: 28-06-2002

### CONCURSO PERMANENTE JÓVENES INTERPRETES 2002/2003

Convoca: Juventudes Musicales de España.

Plazo: La fecha límite de inscripción será hasta las 24 horas de **57ª Convocatoria:** 4 de marzo de 2002 **58ª Convocatoria:** 30 de julio 2002 **59ª Convocatoria:** 17 de febrero de 2003 **60ª Convocatoria:** 22 de septiembre de 2003.

### CONCURSO DE FOTOGRAFÍA GUITRANS (DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN)

Convoca: Guitrans. Plazo: 31-05-2002

### VIII VERTAMEN LITERARIO "VILLA DE ERMUA" (ERMUA)

Convoca: Ayuntamiento de Ermua. Plazo: 10-05-2002

## ACTIVIDADES

### FOROS DE ENCUENTRO PARA JÓVENES "XUNTANZAS DE ANDARIO" 2002

Convoca: Xunta de Galicia. Plazo: 01-11-2002

### XXVI FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ DE GETXO (GETXO)

Convoca: Aula de Cultura de Getxo. Plazo: 07-07-2002

### RUTAS POR LOS CASCOS HISTÓRICOS DE ÁLAVA

Convoca: Sociedad Anónima de Gestión de los Centros Históricos de Álava - ARABARRI. S.A.  
Plazo: 15-12-2002

### VUELTA A BIZKAIA. PROGRAMA DE PRIMAVERA CON BBK (BILBAO)

Convoca: Fundación BBK. Plazo: 06-11-2002

## CUENTO SIN TITULO

Amaia Domínguez Justel

**M**i cuento carece de título, es tan solo una simple historia de esas que fabrica el corazón de la gente, contándose de unos a otros, donde cada frase está inspirada por un halo de poesía y donde las palabras se agolpan, para que una mano las escriba.

La protagonista de la historia tiene un nombre, Maluna, y en honor a su nombre tenía el aspecto de las hadas, de largos cabellos rubios y unos ojos donde se traspasaba el alma.

En la aldea donde habitaba se la tomaba por loca, pues era un tanto diferente al resto. Desde muy pequeña quedó huérfana. La intentaron internar en un orfanato, pero ella se escapaba tantas veces como la encerraban, su casa no tenía paredes, era el mundo...

Siempre deambulaba solitaria por el bosque, con la sola compañía de la brisa, que movía las copas de los árboles. Se ilusionaba con las pequeñas cosas... se le iluminaba el rostro viendo despertar a la primavera, viendo los pájaros surcando el cielo, aspirando el aroma de la naturaleza. Quizás, por ser tan sencilla, al resto de la gente le parecía tan anormal, y se burlaban de ella, solo por no comprenderla.

Ella cambiada con las estaciones, en los días de sol sonreía y en los días de tormenta lloraba dejando que la lluvia traspasara su corazón permeable. Apenas nadie había escuchado su voz, solo en contadas ocasiones se le había oído cantar cerca de un arroyo mientras creaba dibujos con las flores.

En realidad, aquella gente sentía envidia de ella; ser tan feliz sin tener nada. Por las noches, cuando la luna apenas se asomaba, ella salía para acompañarla mientras la contemplaba, rodeada por las estrellas, confundándose con ellas. Se recogía sobre sí misma y lloraba, sin ningún motivo, solo porque le apetecía, era una pena que cargaba su corazón. Sus ojos se volvían cristalinos y en su mirada podías ver la melancolía.

Una de tantas noches de verano, salió como de costumbre al bosque, para caminar bajo la

luna. Su corazón presentía que algo iba a ocurrirle, era una intuición de niña. Se sentó bajo un árbol y del cansancio, se quedó dormida. Al despertar, unos ojos la observaban en la oscuridad, eran los ojos más increíbles que había visto, brillaban como el sol, del color del fuego, pero a la vez cargados de una profunda tristeza.

Permaneció quieta. El dueño de aquellos penetrantes ojos era un lobo. Un hermoso lobo, del color de la ceniza.

Por esos recónditos lugares nunca se habían visto animales de este tipo

Tenía miedo, pero a la vez no quería separarse de esos ojos. El lobo avanzó hacia ella, observándola, durante un corto espacio de tiempo, pero a ella le pareció una eternidad, luego, girándose, se marchó confundándose con las sombras en la oscuridad.

Maluna se quedó como hipnotizada, sabía que esos ojos ya nunca la dejarían de observar, los tenía grabados en el corazón.

Era como si se hubiera enamorado de aquel lobo, deseaba volver a verlo. En sus ojos había vislumbrado el alma de un hombre solitario, lleno de sufrimientos y de odio, y ella, se propuso que fuera como fuera, llenaría su corazón de alegría.

Los días siguientes, y con sus noches, ella lo esperaba, sentándose en el mismo lugar y esperaba... hasta que la luna desaparecía. Se sentía desesperanzada, triste. Todas las noches le pedía a la luna volver a ver aquellos ojos, solo aunque fuera una vez.

Cuando ya sus esperanzas se habían apagado por completo, una noche, sintió una voz en el corazón, salió hacia el bosque, y fue adentrándose cada vez más. No sabía hacia donde se dirigía, su corazón le guiaba. Después de andar durante largo rato, llegó a la cima de un monte, y la voz se silenció. Se quedó esperando...

Allí estaba, con esos ojos que no los olvidaba, mirándola fijamente. Qué tristeza y rencor se veía en ellos... ella, por instinto, se acercó más a él, sabía el peligro que corría, pero



sentía unos enormes deseos de apaciguar la tristeza de su corazón, acariciar su lomo, abrazarlo...

El lobo retrocedió, ella avanzó un poco más. Hubo un instante en el que el lobo casi se rindió, en un momento en que sus ojos desprendieron un destello de ternura. Ella sabía que si lograba que ese destello no se apagara, el corazón del lobo se haría humano, se lo decía la luna, que lo había hechizado. Pero si fallaba en su intento, el amor que ella sentía por el lobo, la destrozaría. Cuando ya creía haber ganado su corazón, el lobo repentinamente le miró con ojos asesinos, llenos de odio y amargura.

Saltó sobre ella y sus colmillos se mancharon con su sangre. Le había desgarrado el cuello.

Ella, cuando vio que se le escapaba la vida, suplicó a la luna que lo perdonara, y creo que

así se cumplió, pues los ojos del lobo brillaron de una manera especial, como si dentro tuviera millones de estrellas... era amor.

El lobo, al darse cuenta de lo que había hecho, solo quiso morir con ella, y junto a ella se recostó, hasta morir de pena.

La luna, al verlos así, sintió lástima de ellos, y los convirtió en una gigantesca piedra que coronaba la montaña. Desde entonces, esa piedra fue el monumento al amor imposible entre la muchacha y el lobo.

Y cuando hay luna llena, los lobos suben a la cima del monte y comienzan a aullarle a la luna, llorando en un lamento por esos dos amantes que no tuvieron ocasión de alcanzar la felicidad, aunque permanece su recuerdo transformado en una piedra. Y así, ahora están amándose, hasta el final de los tiempos.

# TRASEGANDO MELANCOLIA

Jose M<sup>a</sup> Montejo

Es de noche otra vez y los recuerdos me fustigan de nuevo, porque es lo único que me queda de ella.

Hoy me siento vacío, como las cuencas de los muertos en sus blancas calaveras, vacío y a la vez espeso como el silencio. Estoy sentado aquí boquiabierto transformando en humo mi pensamiento. Navegando calles sin rumbo fijo: como un viejo navío. A veces, atraco en la barra de un bar y me hundo por instantes en el caos

de un vaso de licor. Porque necesito olvidar, necesito olvidarla y olvidarme. Y a veces, aún creo oír su voz; su dulce voz, que como el canto cruel de las sirenas que atraparon a Ulises. Me podía; me arrebatava hasta el alma.

Como casi siempre, me abrigo de espera y esperanza, guardando en un bolsillo mis inquietudes más perdurables y en el otro, los pedazos que quedan de mi corazón roto. Nunca olvido las gafas para ver las realidades ocultas; pues la realidad a veces se muestra confusa, enmascarada de sospechas infundadas; fundadas en el desconocimiento. Hoy me necesito, necesito estar conmigo y sólo para mí. Pues las reflexiones, son algo privadas, y no me privo de la intimidad. Soy un conflicto andante, quiero y no quiero, odio y amo; todo a la vez, todo en el mismo saco.

Me invade una tristeza melancólica, profunda; como la sima más inmersa, oscura y abisal.

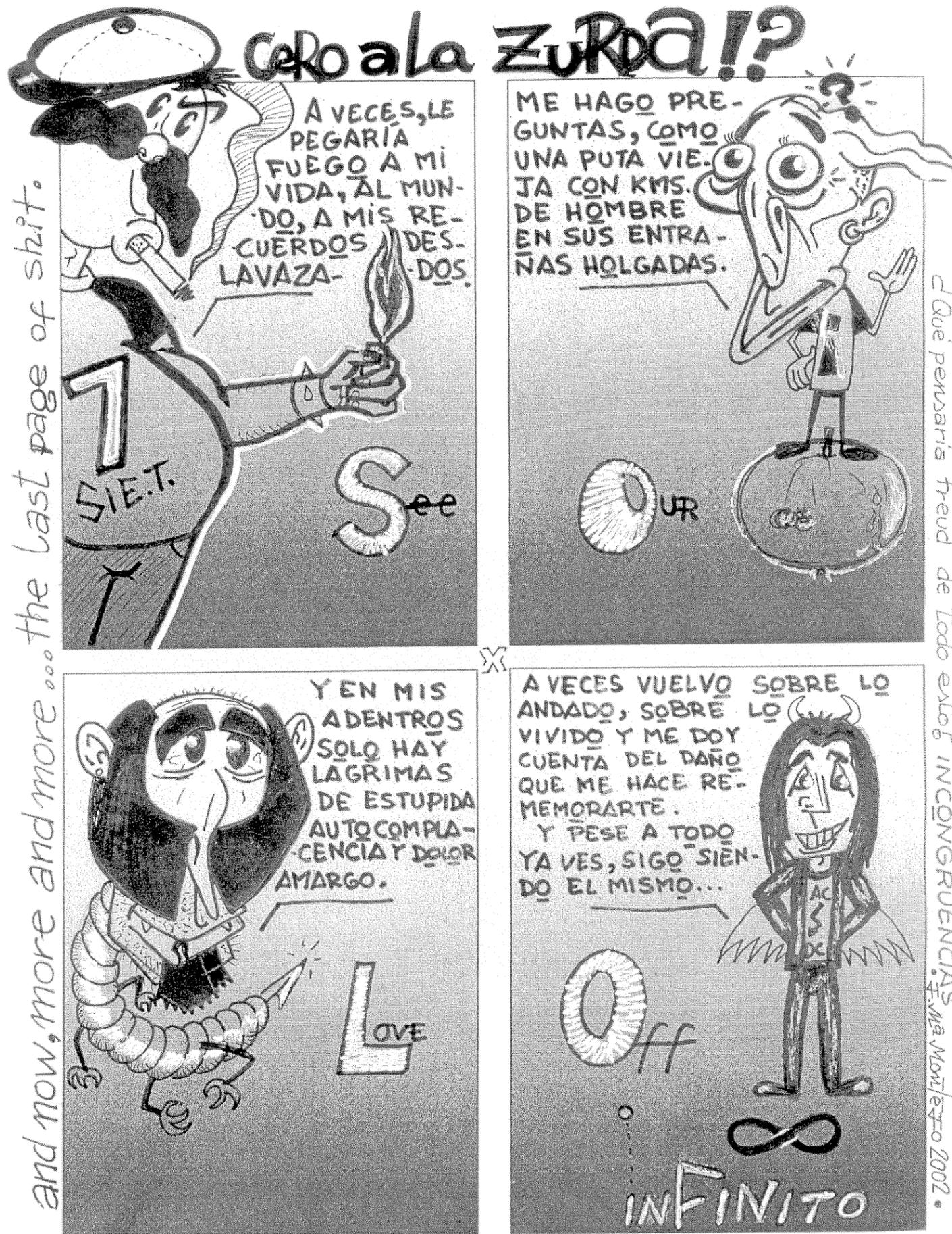
No es fácil dar un paso sin pensar que alguien zancadillea el devenir, que no soy libre para moverme y actuar.

Imagino lo feliz que sería, si todo hubiera sido normal, si él no hubiera entrado en medio de nuestro juego y hubiéramos llevado la partida hasta el final, y no digo que hubiese ganado; lo sé (apostaba fuerte y a ganador). Pero como todo en esta vida, las normas están para ser alteradas, y no fui yo el que las profano.

Saco un giltar, lo enciendo y aspiro su humo con profusión y sigo removiendo la materia gris en la hormigonera de mi cerebro. Mientras el humo sube, se abre y se difumina en este aire enrarecido que tu y yo compartimos.



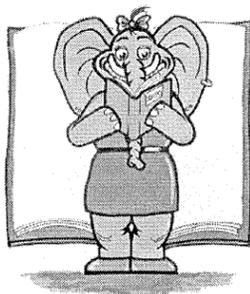
J. M<sup>a</sup> Montejo 2002



and now, more and more... the last page of shit.

¿Que pensarías Freud de todo esto? INCONGRUENCIAS. J. M<sup>a</sup> Montejo 2002.

PARA SER FELIZ, HAY QUE ARRIESGARSE A NO SERLO... (ESTO SOLO TIENE UNA LECTURA.)



## LIBROS ADULT@S MÁS LEÍDOS

- Manual avanzado de Excel 2002 (Lino Floriano)
- La canción de Dorotea (Rosa Regás)
- EGA
- Visual Basic 6 (Peter Aitken)
- Celadores del INSALUD

## LIBROS INFANTIL-JUVENIL MÁS LEÍDOS

- Sherk (Justin Heimberg)
- La escuela: ¡qué aventura! (Roser Capdevila)
- Comemiedos (Jorge Zentner)
- Nire eskua zurean (Mariasun Landa)
- Nikolas txikiren errekreoak (Jean-Jacques Sempé)

## LIBURU BERRIAKI!



## ACTIVIDADES DE PROMOCION DE LA LECTURA

- Mayo:** Certamen literario Villa de Ermua.  
Exposición y guía de "libros para leer y reir".  
Minibibliotecarios/as.
- Junio:** Exposición y guía de libros de lectura para el verano.

## LOS CD MÁS ESCUCHADOS

- Music of the millennium
- El efecto Guaraná
- La taberna del Buda
- A day without rain
- Las margaritas son flores del campo

## VIDEOS INFANTILES MÁS VISTOS

- Chiken Run
- ¡Socorro! Soy un pez
- Celia
- Los tres cerditos y otros óscar de Disney
- La ruta hacia el Dorado

María Pilar Hidalgo García

## BLOW

**TÍTULO ORIGINAL:** BLOW.

**DIRECCIÓN:** Ted Demme.

**INTERPRETES:** Johnny Depp, Penélope Cruz, Jordi Mollá, Franka Potente, Rachel Griffiths, Ray Liotta, Paul Reubens.

**GÉNERO:** Drama.

**NACIONALIDAD:** USA.

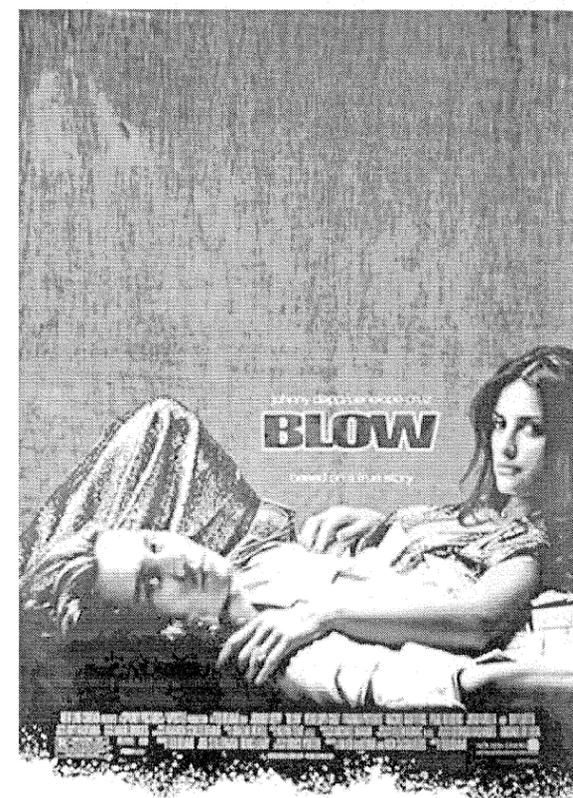
**DURACIÓN:** 124 minutos.

**DISTRIBUIDORA:** Aurum.

Como muy bien llegó a afirmar el director del film, **Ted Demme**, *Blow* representa la perversión del sueño americano. George Jung, personaje interpretado por **Johnny Depp**, es un chico de provincias que hastiado de la precaria situación económica de su familia, decide trasladarse junto a un amigo de la infancia a la soleada California para tomar las riendas de su propia vida y labrarse un futuro. Allí descubrirá el incipiente mercado de la venta de marihuana, que muy pronto le reportará excelentes beneficios, pasando de simple camello a jefe de la importación de cocaína a los Estados Unidos y en el primer socio norteamericano del cártel de Medellín.

A este meteórico ascenso de Jung contribuye la figura de Diego Delgado (**Jordi Mollá**), un compañero colombiano de tiempos de presidio, que le pondrá en contacto con el mismísimo Pablo Escobar y le presentará a la que ha de convertirse en la mujer de su vida, Mirtha (**Penélope Cruz**).

El drama recrea la vida del propio George Jung, personaje considerado como uno de los principales responsables



del 85 por ciento de la cocaína que entró en los Estados Unidos entre los años 70 y 80, y que en la actualidad todavía se encuentra cumpliendo condena.

*Blow* supone un frenético recorrido por la historia de este narcotraficante interpretado por Johnny Depp, que le ha llevado a tener que adoptar diferentes caracterizaciones a lo largo de toda la cinta. Por su parte, el papel de Diego Delgado ha permitido que Jordi Mollá entre en escena en el panorama filmico norteamericano, oportunidad que el actor no ha desaprovechado con una brillante actuación.

Trepidante y con ciertos aires hippyes, la película se adentra sin tapujos en el mundo del narcotráfico sacando a la luz todas las miserias, traiciones e intereses que recubren el mundo de la droga.

## BUNBURY flamingos

Bienvenido al club de los imposibles". Esta es la invitación que la *rock star* mas luminosa e insufrible del rock latino nos hace para escapar de la vulgaridad y de la estupidez reinante. Su tercer trabajo en solitario es, además de una declaración de principios musicales y "amorales" (entendamos amorales como contrarios a la estúpida moralidad que nos rodea), probablemente su mejor colección de canciones.

Lo siento, tengo que hablaros desde mi admiración por este artista, así que si eres de la legión de personas que le odian por el mero hecho de ser políticamente incorrecto, o por representar de forma exagerada y a veces insoportable el papel de estrella del *rock*. O si simplemente te gustan los insoportables niñatos en chandall y zapatillas, o peor aún los sinvergüenzas **Bisbal** (me importa un bledo si se escribe así o las dos con V), **Bustamante**, y compañía; es mejor que dejes de leer esta crítica.

Fuera de las modas, de la necesidad de vender, **Bunbury** se recrea en su nueva estética, y hace de *Flamingos* una continuación de la línea marcada en su anterior trabajo *Pequeño*. El mismo define este disco como "Rock bastardo y mediterráneo". *Flamingos* se mueve entre el rock, los ritmos latinos (tango, mariachi, rumba) y los guiños a la electrónica. Y sobre es una colección de relatos sobre ambientes decadentes, historias de perdedores, de desamores y de desprecio al mundo de las personas "normales" y aburridas. En *Flamingos*, Bunbury vuelve a contar con la misma banda con la que grabo su anterior disco, el *pequeño cabaret ambulante*, un conjunto de músicos excepcionales, que se muestran perfectamente compenetrados y que, muestras de virtuosismo a un lado, consiguen dar el ambiente perfecto a cada una de las canciones.

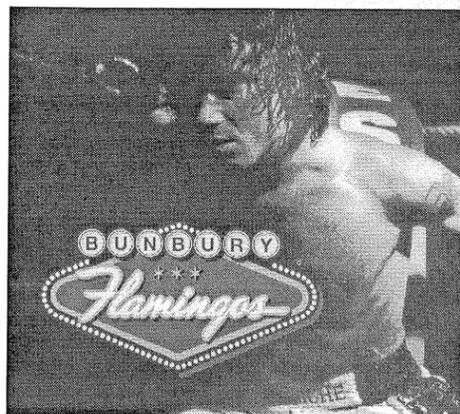
Los temas de este disco, recorren muchos estilos tratados de forma personal por Bunbury. Desde el tango *No se fie*, al mariachi *Ciudad de las bajas pasiones*, el vals *...y al final*, la música de cabaret *Enganchado a ti* o *Un*

*bastón para tu corazón*, los medios tiempos acústicos *lady blue* o *San Cosme* y *San Damián* y por supuesto el Rock clásico *El club de los imposibles* o *Que pueda contar contigo*. Si me dejáis, destacar el tema *Si* que es para mi la joya del disco.

Alejado ya de su época onírica de **Héroes del silencio**, las letras de este disco, se muestran desnudas y directas. Y no por eso menos maravillosas. *Flamingos* está lleno de frases y sentencias geniales, escritas para mentes abiertas y en cierto modo inteligentes.

La presentación gráfica de *Flamingos*, nos presenta a un Bunbury boxeador, por lo que podemos deducir que el espectáculo en directo, girara en torno a una velada de boxeo. ¡No quiero ni imaginarme el partido que este pedazo monstruo del directo puede sacar a esta interpretación! Yo no pienso perderme la puesta en escena de *Flamingos*. Tu mismo, si lo prefieres también puedes elegir la gira de "Operación Vómito".

Iñaki Iglesias



## KEPA JUNKERA maren

Lamento hacer reseña de este disco tan tarde, nada menos que a nueve meses de su salida. Tengo que reconocer que ha caído recientemente en mis manos, pero a pesar de todo me apetece hablaros de él, aunque muchos ya tendréis vuestra propia opinión, que sin duda será más válida que esta que aquí os presento.

**Kepa Junkera**, lo incluyas en el estilo que lo incluyas, en la música *pop*, en la música *Folk*, o en las nuevas músicas, es sin duda uno de nuestros músicos más sobresalientes.

Hace poco tuve el placer de descojonarme ampliamente viendo la entrega de los premios **Euskadi Gaztea** a la música hecha en Euskadi del pasado 2001. En esta gala el disco de Kepa competiría en distintos apartados con un montón de mediocridades. Pero claro como no quedaría políticamente correcto entregarle todos los premios (que sinceramente se merecía), los miembros del jurado se los entregaban a otros candidatos.

Vamos al grano que es comentar el disco. *Maren*, disco dedicado a su hija del mismo nombre, esta compuesto por trece buenos temas. Es cierto que tras su anterior genial *Bilbao 0:00*, el listón era demasiado alto. Por eso *Maren* aunque un buen disco no llega, en mi humilde opinión, al nivel alcanzado en su anterior trabajo. Y no solo por que en aquél contaba con un montón de magníficas colaboraciones, con los que también cuenta en *Maren*.

Tal vez en *Maren* hay una intención de abandonar el virtuosismo, y de centrarse en las canciones y las melodías. Lo cual como planteamiento es para mí un acierto, siempre que ello no conlleve una concesión a la comercialidad. Es esta mi duda, ¿se ve una cierta intención comercial en *Maren*? De todos modos, si es así también es lícito, por que no.

El single, *Bok-Espok*, ha lanzado a Kepa a sonar hasta en la radio-formula, lo cual no es fácil para los músicos de este estilo. Se trata de una vieja melodía de Kepa, arreglada de forma que parece música de baile.

Entre las colaboraciones con las que ha contado para este disco, está la cantante canaria del grupo **Mestissay Olga Cerpa**, que canta en dos de los mejores temas del disco, *Ny Hirahira* y *Mataculebra*. El disco está especialmente dedicado al mar, y sobre todo a la precios zona del Urdaibai a la que dedica varios temas: *Busturiko Vikingoak*, *Mundaka*, *Izaro* y *Urdaibai*. Otro tema destacable es *Pelikeiroak Terranovan* de reminiscencias célticas.

En definitiva, un buen disco de este inquieto músico, experimentador nato. Aunque sabemos que tiene muchos mejores trabajos que ofrecemos en un futuro.



## FONOTEKA

Iñaki Iglesias

Las despedidas siempre son amargas. Aunque hay veces que son necesarias. Quince años en este asunto, y sin salir del *underground*, se lo pueden permitir muy pocos. Nunca estuvieron subordinados a las modas, ellos mismos crecieron, maduraron y se definieron. Nadie pudo jamás etiquetarlos, ni *rock* urbano, ni garage, ni nada. Solo **Los Enemigos**, y punto.

Aunque tal vez eran más mayoritarios de lo que ellos pensaban. Puedo afirmar que pocas veces he visto grupos con un público más incondicional que el de **Los Enemigos**. Ni más entregado al grupo en directo. Y sin necesidad de parafernalia. Un, dos, tres ... y *rockanroll*, esa fue siempre

su máxima en directo. Nadie vio nadie a **Josele** soltar más de una frase para presentar un tema. Él comunicaba con sus canciones, nada de mítines, ni grandes parafernalias.

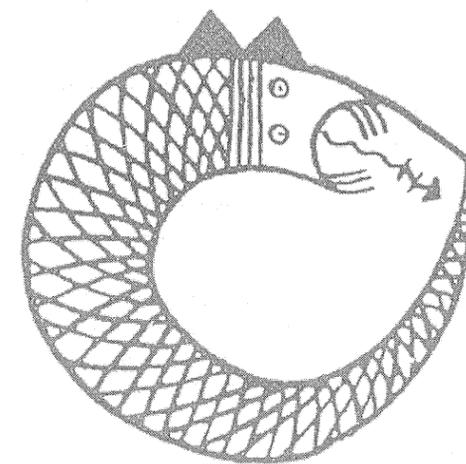
Ahora ellos mismos han sabido decir hasta aquí. Punto y final, y para el recuerdo quedan sus canciones, que prometo seguir escuchando siempre.

Como pequeño homenaje, le dedico en este número esta sección a uno de mis álbumes favoritos: *La Cuenta Atrás*. Ya más de diez años de su publicación en el noventiuno y ha seguido siendo uno de los referentes imprescindibles en sus directos.

Es probable que en él se encuentren algunos de los grandes himnos de **Los Enemigos**. Desde *La Cuenta Atrás*, canción sobre la tristeza de la madurez y el desengaño al tomar conciencia de

**LOS ENEMIGOS**  
**LA CUENTA ATRAS (1991)**

L.O.S E.N.E.M.I.G.O.S



LA CUENTA ATRAS

la absurda realidad. *La otra orilla*, bella ironía y parodia de la muerte. La magnífica *Paracaidas* y sobre todo *Brindis* que es probablemente la canción más emblemática para los auténticos enemigofilos.

En este disco, contaron con la aparición del ahora televisivo **Reverendo** en los teclados, aunque en aquella época era un completo desconocido para las masas.

Tras la gira de despedida que culmino en tres noches seguidas en su Madrid natal, cada enemigo seguirá en esto de la música a su manera. Por lo que podremos seguir disfrutando de las composiciones de Josele en plan canción de autor. Por lo que no nos quedaremos sin este gran filósofo del los bajos fondos.

Bueno hay va un póstumo *Brindis* por **Los Enemigos**.

Pocos escritores despiertan mi interés en cada una de sus entregas como lo hace este jienense, de Úbeda. Desde mi primer contacto con la obra de Muñoz Molina con su novela *El invierno en Lisboa*, he ido poco a poco recopilando toda su obra.

La facilidad con la que este escritor conecta con el lector, la sencillez pero a la vez maestría con la que maneja el lenguaje este "joven" académico, le ha convertido en uno de los autores más leídos de la narrativa hispánica actual, incluso fuera del Estado. Y tengo que reconocer que en uno de mis favoritos, tanto en su faceta como novelista, como en sus relatos breves, e incluso como articulista.

Entre sus novelas más destacadas, además de la mencionada *El invierno en Lisboa*, con la que ganó el premio de la crítica en 1988, están el best-seller *El jinete polaco* (premio planeta en 1991), o *Plenilunio*, llevada al cine recientemente por Bigas Luna.

*Sefarad* es su última novela, que el mismo define como "novela de novelas". Se trata de una serie de relatos biográficos, autobiográficos o ficticios, sobre personajes que pierden su condición de personas, y pasan a convertirse en perseguidos.

Muñoz Molina, recuerda en este libro algunos de los episodios más bochornosos para la humanidad en el pasado siglo, ahondando en la pérdida de la condición humana de estos perseguidos, al descubrir que la sociedad les ha privado de la identidad que ellos creían suya.

Los diecisiete relatos que componen *Sefarad*, consiguen dar a la obra una sensación de unidad, por que el único protagonista de la novela, es el "Perseguido" con mayúsculas, más allá de cada uno de los personajes de cada historia.

Tras la lectura de *Sefarad* el lector reflexiona sobre si en cualquier momento la sociedad no encontrará en nosotros una característica que nos haga perder nuestra condición de seres humanos. O si no existe ya ésta situación.



## El corazón del ángel de plexiglás

*La balanza en tus manos atestigua  
la injusticia cometida en el arrojado  
tras el letargo de tus ansias reprimidas  
en vano alabanzas que amortiguan  
las antiguas andanzas tras quimeras  
rotaran las tornas del olvido  
trastocando pendenciosos procederes  
el temor tras el ataque de las hieles  
del tiempo que se FUGA de tus manos  
serán los días sólo atardeceres  
inundados de pesares gélidos  
robando besos en las noches sabatinas  
a otros seres ajenos al azahar  
el muestreo del conjunto de tus lustros  
será un vano resultado caótico  
deducido en la neurona que AUN bulle*

*desclavando pedacitos de cordura  
de una vida vivida a contracorriente  
de soslayo veras una sonrisa  
que pretenden someterte a sus cadenas  
deberás tentar la suerte, tras la esquina  
ropa negra, negra noche, ¡¡muerte ven!!  
desearas ver el filo de su guadaña  
y escuchar en el silencio su sarcasmo  
tras la ESFERA de la nada  
vanidad, orgullo y al fin mas espera.*

A Dalí, Dadá, Freud y Marx  
Y no preguntéis  
José M<sup>a</sup> Montejo

Aquí os ofrecemos un pequeño avance de las actividades culturales que se llevarán a cabo en La Villa durante los meses de mayo y junio. Tenemos que advertir, que a la hora de redactar este artículo, la agenda no estaba cerrada, por lo que las actividades a desarrollar durante estos dos meses serán bastantes más de las que en este avance os señalamos.

## M A Y O

- **Del 2 al 15:** Exposición de fotografía: "Zinemako gauak: 5 años de espectáculos". Ostarku taldea. En la sala de exposiciones "Teresa Murga". Organiza: Ostarku taldea.
- **Día 3:** Concierto: Alex Ubago. A las 22:15h. En el Cinema Ermua. Organiza: Dpto. de Cultura.
- **Día 3:** Recital poético: Kirmen Uribe. A las 22:30h. En el bar Infreñu. Organiza: Euskal Birusa.
- **Día 4:** Euskal liburu ta diska azoka. Desde las 11h. En la Plaza Cardenal Orbe. Organiza: Euskal Birusa.
- **Día 4:** Juegos rurales infantiles. Desde las 12h. en la Plaza Cardenal Orbe. Organiza: Euskal Birusa.
- **Día 4:** Concurso de baile al suelto. A las 18h. En la Plaza Cardenal Orbe. Organiza: Gure ametsa y Txindurri taldeak.
- **Día 5:** Euskal Jaia. Desde la 11h. Organiza: Gure Ametsa y Txindurri taldeak.
- **Del 6 al 12:** Jornadas de las letras gallegas. Organiza: Centro Cultural Gallego.
- **Día 8:** Pasacalles de la txaranga "Irulitta". A las 19h. Organiza: Txaranga "Irulitta".
- **Día 9:** Cuentacuentos para adultos: Aitor Txarterino. A las 10 y a las 19:30h. Organiza: Euskal Birusa.
- **Día 10:** Concierto: Anje Duhalde. A las 22:15h. En el Cinema Ermua. Organiza: Euskal Birusa.
- **Día 17:** Teatro: "Una noche con "El Brujo": 25 años en escena". A las 22:15h. En el Cinema Ermua. Organiza: Dpto. de Cultura.
- **Día 18:** Juegos infantiles: Antxitxiketan taldearen eguna. Desde las 11h. En la Plaza Cardenal Orbe. Organiza: Antxitxiketan.
- **Del 20 al 31:** Exposición: Trabajos de los talleres de Torreta Etxea. En la sala de exposiciones "Teresa Murga". Organiza: Torreta Etxea.
- **Día 24:** Teatro amateur: "Ellos y solo ellos". Entre mujeres. A las 22:15h. En el Cinema Ermua. Organiza: Dpto. de Cultura.
- **Día 25:** Tren infantil. Desde las 11h. Organiza: Asociación de comerciantes.
- **Día 31:** Teatro amateur: "Los intereses creados". Narruzko zezen. A las 22:15h. En el Cinema Ermua. Organiza: C.C.Castilla-La Mancha.

## J U N I O

- **Del 2 al 9:** Exposición artística. En la sala de exposiciones "Teresa Murga". Organiza: C.C.Castilla-La Mancha.
- **Del 6 al 9:** Fiestas del barrio de San Antonio. Organiza: Comisión de fiestas del barrio de San Antonio.
- **Día 16:** Concurso de pintura la aire libre. Organiza: Mugartea.
- **Día 18:** Audición Musical. A las 19,30h. En el Cinema Ermua. Organiza: "Alboka" Musika Eskola.
- **Día 21:** Concierto coral. A las 20,30h. En la Plaza Cardenal Orbe. Organiza: "Alboka" Musika Eskola.
- **Día 20 y 27:** Cine-club. A las 22,15h. En el Cinema Ermua. Organiza: Aula de cine y mujer.
- **Del 23 al 30:** Exposición de pintura. En la sala de exposiciones de "Teresa Murga". Organiza: Mugartea.
- **Día 23:** Romería del Rocío. En el Parque de Ongarai. Organiza: C.C.Andaluz.
- **Del 27 al 30:** Fiestas del barrio de San Pelayo. Organiza: Comisión de Fiestas de San Pelayo.